

Бугурусланская ПРАВДА

ОРГАН БУГУРУСЛАНСКОГО ГОРОДСКОГО И РАЙОННОГО КОМИТЕТОВ ВКП(б), ГОРОДСКОГО И РАЙОННОГО СОВЕТОВ ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ

№ 13 (3655) Пятница, 2 февраля 1945 г. 20 коп.

ПРИКАЗ

Верховного Главнокомандующего

Командующему войсками 1-го Белорусского фронта
Маршалу Советского Союза **ЖУКОВУ**

Начальнику штаба фронта
Генерал-полковнику **МАЛИНИНУ**

Войска 1-го Белорусского фронта, продолжая успешное наступление к западу и юго-западу от Познани, пересекли германскую границу, вторглись в пределы Бранденбургской провинции и сегодня, 31 января, с боем овладели городами Ландсберг, Мезеритц, Швибус и Цюллихау — крупными узлами коммуникаций и мощными опорными пунктами обороны немцев, прикрывающими подступы к Франкфурту на Одере.

В боях при вторжении в пределы Бранденбургской провинции и овладении городами Ландсберг, Мезеритц, Швибус и Цюллихау отличились войска генерал-полковника Колпакчи, генерал-полковника Цветаева, генерал-лейтенанта Берзарина, генерал-майора Владимирского, генерал-лейтенанта Григорьевского, генерал-майора Кущева, генерал-лейтенанта Глазунова, генерал-майора Барина, генерал-майора Воробьева, генерал-майора Добровольского, генерал-майора Стенина, генерал-майора Рослого, генерал-майора Фирсова, генерал-майора Мухина, генерал-майора Аскалепова, генерал-майора Еншина, генерал-майора Горбачева, полковника Гавилевского, полковника Киселева, полковника Савчука, полковника Василенко, полковника Григорьева, полковника Зализюка, кавалеристы генерал-лейтенанта Константинова, танкисты генерал-полковника танковых войск Каткова, генерал-лейтенанта танковых войск Шалика, генерал-лейтенанта танковых войск Кириченко, генерал-майора танковых войск Юшука, генерал-майора Дремова, полковника Бабаджаняна, полковника Константинова, полковника Жарикова, полковника Лукьянова, полковника Жарова, полковника Кузнецова, полковника Темника, полковника Анфимова, полковника Кошелева, полковника Гусаковского, полковника Мургунова, полковника Соловьева, полковника Баранюка, полковника Шемякина, подполковника Секунда, подполковника Смирнова, подполковника Носкова, майора Баранова, майора Степанюка; артиллеристы генерал-майора артиллерии Коробченко, генерал-майора артиллерии Бодрова, генерал-майора артиллерии Фролова, генерал-майора артиллерии Каменского, генерал-майора артиллерии Середина, генерал-майора артиллерии Родичева, полковника Домрачева, полковника Соболева, полковника Кириллова, полковника Забелло, полковника Колесникова, полковника Бильдина, полковника Кобрин, полковника Кальниченко, подполковника Карачева, подполковника Анашкина, подполковника Артемьева, подполковника Шопалова, подполковника Сумароко; саперы генерал-майора технических войск Шапиро, полковника Савелова, полковника Харчевина, полковника Борисова, подполковника Трахтенберга; связисты полковника Макарова, подполковника Захарова, полковника Колокольцева, подполковника Туника.

В ознаменование одержанной победы соединения и части, наиболее отличившиеся в боях при вторжении в пределы Бранденбургской провинции, представить к присвоению наименования «Бранденбургских» и к награждению орденами.

Сегодня, 31 января, в 20 часов столица нашей Родины Москва от имени Родины салютует доблестным войскам 1-го Белорусского фронта, вторгшимся в пределы Бранденбургской провинции, — двадцатью артиллерийскими залпами из двухсот двадцати четырех орудий.

За отличные боевые действия объявляю благодарность руководимым Вами войскам, участвовавшим в боях при вторжении в пределы Бранденбургской провинции.

Вечная слава героям, павшим в боях за свободу и независимость нашей Родины!

Смерть немецким захватчикам!

Верховный Главнокомандующий
Маршал Советского Союза
И. СТАЛИН.

31 января 1945 года. № 266.

ПРИКАЗ

Верховного Главнокомандующего

Командующему войсками 3-го Белорусского фронта

Генералу армии **ЧЕРНЯХОВСКОМУ**

Начальнику штаба фронта

Генерал-полковнику **ПОКРОВСКОМУ**

Войска 3-го Белорусского фронта, сегодня, 31 января, штурмом овладели городами Хайльсберг и Фридланд — важными узлами коммуникаций и сильными опорными пунктами обороны немцев в центральных районах Восточной Пруссии.

В боях за овладение городами Хайльсберг и Фридланд отличились войска генерал-лейтенанта Шафранова, генерал-лейтенанта Лучинского, генерал-полковника Крылова, генерал-майора Щедрина, генерал-майора Рогачевского, генерал-майора Присидько, генерал-майора Клешина, генерал-майора Князькова, генерал-майора Александрова, генерал-майора Шварева, генерал-майора Перекрестова, генерал-майора Иванова, полковника Левина, генерал-майора Берестова, полковника Демина, полковника Буланова, полковника Хаустовича, полковника Лобанова, генерал-майора Данилова, генерал-майора Владычанского, генерал-майора Мышкина, генерал-майора Турчинского, генерал-майора Корчикова, генерал-майора Донец, полковника Сукарева, полковника Логинова, генерал-майора Казаряна, генерал-майора Максудова; артиллеристы генерал-полковника артиллерии Барсукова, генерал-майора артиллерии Семина, генерал-майора артиллерии Петропавловского, генерал-майора артиллерии Федорова, полковника Федотова, подполковника Выборова, подполковника Дмитрука, полковника Струева, полковника Воскресенского; танкисты генерал-полковника танковых войск Родина, полковника Лукашева, полковника Бабенко, подполковника Хухрина, подполковника Морева, полковника Куликова; летчики генерал-полковника авиации Хрюкина, полковника Шинкаренко, подполковника Заклепа, полковника Андреева, генерал-майора авиации Молокова, майора Заморинова; саперы генерал-лейтенанта инженерных войск Баранова, генерал-майора инженерных войск Жирова, полковника Соколова, полковника Леймана; связисты генерал-лейтенанта войск связи Булова, полковника Белишева, полковника Плоткина, подполковника Маркова.

В ознаменование одержанной победы соединения и части, наиболее отличившиеся в боях за овладение городами Хайльсберг и Фридланд, представить к награждению орденами.

Сегодня, 31 января, в 22 часа столица нашей Родины Москва от имени Родины салютует доблестным войскам 3-го Белорусского фронта, овладевшим городами Хайльсберг и Фридланд, — двадцатью артиллерийскими залпами из двухсот двадцати четырех орудий.

За отличные боевые действия объявляю благодарность руководимым Вами войскам, участвовавшим в боях за овладение поименованными городами.

Вечная слава героям, павшим в боях за свободу и независимость нашей Родины!

Смерть немецким захватчикам!

Верховный Главнокомандующий
Маршал Советского Союза
И. СТАЛИН.

31 января 1945 года. № 267.

В Восточной Пруссии

На шоссе, ведущей к передовой линии фронта, большое скопление транспорта: автомашины, танки, самоходные орудия. Войска и боевая техника направляются к линии фронта. Передовые части ушли на десятки километров вперед, а за ними идут и идут новые части, непрерывно движется артиллерия, пехота.

Рядом по обочинам дорог, на всем пути — техника врага — обгоревшие танки со свастиками на броне, дальнбойные орудия. Вдоль всего шоссе от Гумбиннена до Таппау — сотни разбитых вражеских мотоциклов и велосипедов. В траншеях, уступающих в шоссе, трупы убитых немцев.

Темпы нашего наступления таковы, что гитлеровцы не успели вывезти оборудование многих фабрик и заводов. В Велау мы видели молочный комбинат с еще не остывшими печами. В городах брошены «фиаты», «рено» и другие

автомашины, награбленные немцами во Франции, Бельгии и других странах Европы.

В пути можно увидеть телеги с домашним скотом. Их бросают бегущие немцы. Но в то же время они угоняют с собой своих невольников. Около Инстербурга мы встретили мужчин и женщин с напашами на левой стороне груди ромбообразным знаком «Р». Этот знак был обязателен для каждого поляка.

Поляки шли на Инстербург, откуда их угнали с собой немцы. Мария Веланская рассказала нам, что ей и ее мужу фашисты грозили смертью, если они не уйдут в глубь Германии, но в пути им удалось бежать и, спрятавшись в лесу, дожидаться прихода Красной Армии.

Старший лейтенант
П. Матеюнас.
Восточная Пруссия.
(ТАСС).



Герой Советского Союза гвардии старший лейтенант Евдокия Борисовна Пасько в Красной Армии с октября 1941 года. Награждена она двумя орденами Красной Звезды, орденом Красного Знамени, орденом Отечественной войны I степени. На боевом счету штурмана эскадрильи тов. Пасько 800 боевых самолетов-летов и около 100 тысяч килограммов бомб, сброшенных на укрепления противника.

До войны Е. Б. Пасько училась на механико-математическом факультете Московского Государственного университета имени Ломоносова.

Фото Г. Широкова.

Фотохроника ТАСС.

За рубежом

Решение чехословацкого правительства о признании Временного Правительства Польской Республики

ЛОНДОН, 31 января. (ТАСС). Как передает агентство Рейтер, в Лондоне официально объявлено, что чехословацкое правительство на заседании, состоявшемся 30 января, единодушно решило признать Временное Польское Правительство в Варшаве и установить с ним дипломатические отношения.

Посещение Стеттиниусом Италии

ЛОНДОН, 31 января. (ТАСС). Агентство Афи сообщает, что вчера в Италию прибыл государственный секретарь США Стеттиниус. После встречи с командующим американскими войсками на средиземноморском театре военных действий генералом Макнерни, командующим средиземноморской авиацией союзников генералом Экер и послом США в Италии Керком Стеттиниус покинул сегодня Италию в сопровождении Гопкинса.

Бои в Югославии

БЕЛГРАД, 31 января. (ТАСС). В сообщении верховного штаба Народно-освободительной армии Югославии говорится, что в секторе Власеницы продолжаются ожесточенные бои. Противник подтягивает подкрепления из Соколяца и стремится любой ценой пробиться на север. В долине реки Босны югославские части успешно атакуют отступающие немецкие и усташско-четнические колонны.

В Словении, в городах Блед и Крань, югославские подрышники взорвали три отеля, в которых помещались немцы. Убито около 200 немецких солдат и офицеров. В Есенице разрушены каналы, питающие турбины большого сталелитейного завода. Здание завода и постройки затоплены.

Прибытие в Лондон делегации советских профсоюзов

Лондон. (ТАСС). В Лондон прибыла возглавляемая тов. В. В. Кузнецовым делегация советских профсоюзов на мировую профсоюзную конференцию. Делегация была встречена на аэродроме поверенным в делах СССР тов. Соболевым и сотрудниками советского посольства.

От Советского Информбюро

ОПЕРАТИВНАЯ СВОДКА ЗА 31 ЯНВАРЯ

Войска 3-го Белорусского фронта 31 января штурмом овладели городами **Хайльсберг** и **Фридланд**—важными узлами коммуникаций и сильными опорными пунктами обороны немцев в центральных районах Восточной Пруссии, а также с боями заняли более 50 других населенных пунктов, среди которых **Квандиттен**, **Меденау**, **Гросс Хайдекруг** (14 километров западнее **Кенигсберга**), **Штокхайм**, **Миятен**, **Крекеллен**, **Книпштайн**.

За 30 января войска 3-го Белорусского фронта захватили в Восточной Пруссии 53 немецких самолета и взяли в плен более 3.300 немецких солдат и офицеров.

Северо-восточнее и севернее города **Алленштайн** наши войска заняли более 40 населенных пунктов, в том числе крупные населенные пункты **Просситтен**, **Гросс Лемкендорф**, **Обер Капхайм**, **Мюнстерберг**. Одновременно северо-западнее **Алленштайна** атаки пехоты и танков противника были отбиты нашими войсками.

В районе **Торунь (Торн)** продолжались бои по уничтожению окруженных частей противника.

Северо-восточнее и севернее города **Шнайдемюль** наши войска с боем овладели на территории немецкой Померании городами **Флатов**, **Ястров**, а также с боями заняли более 50 других населенных пунктов, в том числе **Радавинтц**, **Тарновке**, **Хаммер**.

Войска 1-го Белорусского фронта, продолжая успешное наступление к западу и юго-западу от **Познаня**, пересекли германскую границу, вторглись в пределы Бранденбургской провинции и 31 января с боем овладели городами **Ландсберг**, **Мезеритц**, **Швибус** и **Цюллихау**—крупными узлами коммуникаций и мощными опорными пунктами обороны немцев, прикрывающими подступы к **Франкфурту** на **Одере**, а также с боями заняли город **Фридебург** и более 100 других населенных пунктов, среди которых крупные населенные пункты **Кладов**, **Байерсдорф**, **Морри**, **Поппе**, **Парадис**, **Кутшлау**, **Скампе**, **Гросс Блюмберг**.

В районе **Познань** продолжались бои по уничтожению окруженного в городе гарнизона противника.

Западнее и юго-западнее города **Катовице** наши войска с боями заняли более 40 населенных пунктов, среди которых крупные населенные пункты **Хейдебрекк**, **Одервальде**, **Ратиборхаммер**, **Голлеов**, **Велеполе**.

Севернее и северо-западнее **Лученд** наши войска, продолжая наступление в трудных условиях горно-лесистой местности, с боями заняли более 60 населенных пунктов, в том числе крупные населенные пункты **Поломка**, **Брезно**, **Гронед**, **Коритарки**, **Митва**, **Абелова**, **Турье Поле**, **Лешть**.

В **Будапеште** продолжались бои по уничтожению окруженного гарнизона противника в западной части города (**Буда**). За 30 января в западной части города **Будапешта** наши войска взяли в плен 8.200 солдат и офицеров противника.

За 30 января наши войска на всех фронтах подбили и уничтожили 132 немецких танка. В воздушных боях и огнем зенитной артиллерии сбито 40 самолетов противника.

Войска 3-го Белорусского фронта с боями продвигались вперед. Части Н-ского соединения стремительным ударом прорвали сильно укрепленную оборону противника северо-западнее **Кенигсберга** и перерезали все дороги, идущие из **Кенигсберга** на запад к порту **Пиллау**. Немцы спешно подтянули свежие части и предприняли несколько яростных контратак, но успеха не добились. На поле боя осталось много вражеских трупов. Юго-западнее **Истербург** наши войска штурмом овладели городом **Фридланд**—сильным опорным пунктом обороны немцев. На другом участке советские танки и пехота продвинулись вперед на 15 километров, форсировали реку **Алле** и выбили противника из города **Хайльсберг**—узла железных и шоссейных дорог. В течение дня подбито и сожжено 39 немецких танков. Захвачены трофеи, в числе которых 3 танка, 70 орудий и 2 железнодорожных эшелона с грузами.

На территории немецкой Померании северо-восточнее и севернее

сбейных и железных дорог. В **Ландсберге** имеются предприятия военной, машиностроительной и текстильной промышленности. Другие наши части выбили гитлеровцев из города **Швибус**, находящегося в 70 километрах от города **Франкфурт** на **Одере**. Заняты также важные опорные пункты обороны немцев—города **Мезеритц** и **Цюллихау**. За день боев уничтожено до 5 тысяч солдат и офицеров противника. По неполным данным, советские части захватили у немцев 24 танка, 120 полевых орудий, 1.070 автомашин, 70 паровозов, 8 железнодорожных эшелонов с боеприпасами и военными материалами. Взято в плен 1.700 немецких солдат и офицеров.

Наши летчики-истребители в течение дня в воздушных боях сбивали 14 немецких самолетов.

Западнее и юго-западнее города **Катовице** наши войска продолжали наступление. Бойцы Н-ского соединения, продвигаясь по восточному берегу реки **Одер** на юг, заняли железнодорожную станцию, находящуюся в 12 километрах от немецкого города **Ратибор**. Другие наши части, отражая вражеские контратаки, сожгли и подбили 35 танков и 37 бронетранспортеров. Захвачены трофеи и взято в плен 820 немцев.

В **Будапеште** наши войска продолжали вести бои по ликвидации окруженной группировки противника в западной части города. Гитлеровцы, укрепившись в каменных домах, оказывают отчаянное сопротивление. Советские гвардейские подразделения блокируют и уничтожают вражеские узлы сопротивления. Очищен от немцев ряд кварталов и станция пригородных поездов. Занят также крупный завод «Гавц». Захвачено 10 немецких танков, 27 орудий, 45 минометов и другие трофеи. Отдельные группы солдат и офицеров противника, видя безнадежность своего положения, складывают оружие и сдаются в плен.

На днях наши войска овладели городом **Осенцим**. Немецко-фашистские мерзавцы после оккупации Польши построили в этом районе крупнейший концентрационный лагерь. Этот лагерь смерти состоял из пяти отделений. Каждое из отделений занимает огромную площадь, обнесенную колючей проволокой. Стремительно наступающие части Красной Армии освободили из лагеря много заключенных. Бывший узник **Осенцима** **Лукашев** из Воронежской области рассказал: «Число заключенных в лагере **Осенцим** всегда колебалось от 15 до 30 тысяч человек. Детей, больных и нетрудоспособных мужчин и женщин гитлеровцы умерщвляли газами, а группы сжигали в специальных печах. Таких печей в лагере было 12. Трудоспособных заключенных заставляли работать на шахтах. Тех, кто обессилел от голода, побоев и тяжелой работы, немцы истребляли. За четыре года немецко-фашистские изверги замучили и убили в лагере много, много тысяч людей».

Будем работать еще лучше

Соревнуясь за достойную встречу 27-годовщины Рабоче-Крестьянской Красной Армии, коллектив работников конторы «Бугурусланэлектроток» 26 января полностью выполнил месячный план выработки электроэнергии. Рабочие и специалисты в повседневном труде стремятся не отстать от темпов наступления нашей доблестной Красной Армии.

Какой огромной радостью наполняется сердце, когда слышишь об очередных победах наших воинов,—заявил бригадир комсомольско-молодежной бригады т. Гаршин, приступая к капитальному ремонту моторов.—Час возмездия пробил—Красная Армия бьет врага на его земле. В ответ на эти славные победы будем работать еще лучше, еще напряженнее. Моя бригада обязуется выполнять нор-

мы не менее, чем на 200 проц. Капитальный ремонт одного мотора потребовал от молодежи большого физического напряжения. Бригада работала не покладая рук. И молодые рабочие, ранее не принимавшие участия в ремонтных работах, выполнили задание на 240 проц.

Соревнующаяся с нами бригада «старичков»—опытных высококвалифицированных мастеров, руководимая тов. Шапошниковым, перевыполнила план более, чем в два с половиной раза. Приступая к ремонту второго мотора, комсомольцы дали слово выйти на первое место в соревновании имени 27-годовщины РККА.

М. Морозов

Секретарь парторганизации «Электроток».

Так ли нужно готовить механизаторские кадры?

В страдную пору уборки урожая прошлого года и в период сева на полях многих колхозов, обслуживаемых МТС им. Кирова, целыми днями простаивали тракторы: затягивалась сроки полевых работ, снижался урожай. Многочисленные факты говорят о том, что первопричиной такого простоя машин явилась неудовлетворительная подготовка механизаторских кадров. Однако печальные уроки прошлого года, повидимому, ничему не научили руководителей МТС. Как и прошлой зимой, подготовка кадров проходит сейчас совершенно неудовлетворительно.

Тракторные отряды до сих пор не укомплектованы бригадами, которых не хватает 13, а дирекция МТС, надеясь на присылку бригадиров из других машинно-тракторных станций района, не забывает о подготовке их. Ряд колхозов не выполняет плана отправки людей на курсы трактористов. Так, колхозы им. Ворошилова и

им. Сакко и Ванцетти еще не выдвинули ни одного человека на курсы механизаторских кадров. Работа самих курсов, находящихся в селе **Елатомка**, заставляет желать лучшего. Отсутствует повседневный контроль за качеством обучения. Директор МТС т. Черкасов редко заглядывает туда, а секретарь парторганизации тов. Фокин много времени проводит в командировках по хозяйственным делам и ему не остается времени заниматься своей основной работой—политическим воспитанием будущих трактористов.

А как ведется подготовка комбайнеров? На этот вопрос тов. Черкасов отвечает: «В **Пилотинской** школе механизации мы обучаем 8 комбайнеров». Справка же из школы механизации гласит, что там обучаются только 2 комбайнера, прибывшие из колхозов МТС им. Кирова. Комментарии, как говорится, излишни.

И. Моисеев.

По городу и району

В КОМАНДИРСКОЙ ШКОЛЕ

Командный состав отдела пожарной охраны нефтяных предприятий Бугуруслана регулярно повышает свои знания в командирской школе. Занятия проходят организованно. Лекции читают квалифицированные специалисты: главный энергетик треста «Бугурусланнефть» т. Русанов, старший инженер промышленного отдела т. Гурьянов, инженер-строитель т. Бишкин, а по специальному делу—т. Вокзиков и Фильманович. Программа командирской школы рассчитана на 250 часов.

Н. Травкина.

На родительском собрании

Недавно в Завьяловской средней школе было проведено родительское собрание. Участники его с большим вниманием прослушали доклады: «О жизни и деятельности В. И. Ленина» и «Роль семьи в воспитании детей».

После докладов был дан концерт силами детской художественной самодеятельности.

А. Смахнова.
Родительница.

Построим самолет „Чкаловский осовавихимовец“

Поддерживая инициативу первичной организации **Осовавихим** г. Чкалова, где председателем т. Казакова, обратившейся с призывом ко всем организациям **Осовавихим** области организовать сбор средств на постройку боевых самолетов «Чкаловский осовавихимовец», **Пониклинская** первичная организация **Осовавихим** собрала на постройку боевого самолета 2780 рублей, **Старо-Ногаткинская**—1415 руб. Развертывается сбор средств и по другим организациям.

К. Артамонов.

За отв. редактора
В. Яницкий.

Бугурусланский учительский институт покупает для кабинета естествознания чучела, скелеты, таблицы, стеклянную посуду, аппараты, батарейные стаканы, скальпели, пинцеты, ножницы и т. д. С предложением обратиться ежедневно с 2 до 4 часов в канцелярию института (Куйбышевская ул. № 3)

Заготконторе Бугурусланского райпотребсоюза (Красноармейская ул. д. № 58) требуются: шофер на машину «ГАЗ» и мастера-бондары.